



# 2023/24 年度入園・入学希望者対象 チューリヒ日本語教室 説明会

2023 年 1 月 24 日



## 私たちの目指す教室づくり

繰り返し継続していくことで【INPUT】 知識として蓄えたことを【OUTPUT】

実践的な場面で使うことを学びあおう。

机や黒板の前でドリルの問題を埋めるだけではなく、宿題で漢字を 10 回、20 回と反復するだけではなく、遊びやクイズ、ゲームを通じて「学ぶこと」の楽しさを知るサポートをします。

生徒の年齢・レベルにあった学習を行い、自立学習を促進し学習意欲を高めあおう。

スイスに住む私たちの子どもにとっては、現地学校の勉強もとても大切です。

日本語のテキストを駆け足で通り過ぎるのではなく、日本語の四技能である聞く・話す・読む・書く、この基盤を固めてゆく手助けをします。

日本語学習、日本の文化を学ぶことを通じて仲間をつくろう。

バイリンガル、マルチリンガルの子どもたちが共有しているいくつかの世界。

上級生、下級生の枠を越え、継承語を通してお互いを認め合い分かり合える友達づくりを応援します。

### ～日本語教室の組織的背景について～

私たちの教室は、保護者によって組織されるチューリヒ日本語教室協会という協会（Verein）が運営しており、お子さんを教室の授業に通わせたい方は、当協会の会員になっていただく必要があります。

会員の中から選出された運営委員が、日本語教育の資格・資質を持つ厳選された教員と共に、チューリッヒ州教育庁の指針のもと、HSK（Heimatliche Sprache und Kultur 和訳：継承語と継承文化）教育を行えるよう環境整備に努めています。教育庁の枠組みの中にあるため、教室の貸与を受け（それによって授業料を低く抑えることができる）、義務教育プログラムの一部として認められるなどの恩恵を受けています。

2022/23 年度は、州内で 31 言語の HSK 授業が行われ、1 万人以上の生徒が HSK 教育を受けています。



## 2023/2024 年度チューリヒ日本語教室入学案内

### 小中学部

**募集対象者** 2023 年 8 月時点で現地小・中学校に通学し、以下の基準を満たす生徒

- ・両親もしくは片親が日本語話者であり、家庭内で子どもが日本語を話す環境であること。
- ・家庭内で宿題などの日本語学習をサポートする者がいること。
- ・保護者が日本語メールに対応できること。
- ・入学にあたり、現地校と当教室の学年は統一すること。
- ・保護者はチューリヒ日本語教室協会に入会し、協会活動に協力すること。

**授業時間** 水曜日午後 90 分（途中休憩 10 分を含む）

前・後期制（2023 年 8 月 23 日～2024 年 2 月 7 日、2024 年 2 月 28 日～2024 年 7 月 10 日）  
年 39 回授業予定、休暇はチューリッヒ市内公立校休暇に準じます。

**【参考】2022/2023 年度時間割**（23/24 年度は未定）

時間	クラス				
14 : 10 – 15 : 40	1 年 1 組	2 年 1 組	3 年生	4 年生	7/8/9 年生
15 : 55 – 17 : 25	1 年 2 組	2 年 2 組	5 年生	6 年生	

#### 授業料等

**授業料**：前後期二回払い

**教材費**：テキスト、ワークブック、コピー代は別途徴収。通常、授業料とともに請求

**入会金**：初年度のみ、年度始めに支払い

**年会費**：ひと家族につき一口（一保護者が一会員）年度始めに支払い

**【参考】授業料等**（23/24 年度は未定、変更の可能性あり）

<b>授業料</b>	年間 CHF 858.-（前期 CHF 462.-、後期 CHF 396.-）
<b>教材費用例</b>	<テキスト+ワークブック代> 年間 CHF 75 程度
<b>入会金</b>	CHF 130.-（初年度のみ）
<b>年会費</b>	CHF 100.-



### 【支払いに関するご注意】

- ※各学期の納入期日までに e-banking などをご利用になり、協会の指定口座へ振込をお願いいたします。
- ※納入された授業料、年会費等は原則として返金されないことをご了承ください。
- ※授業料額、会費額などは全て年次会員総会にて決定されます。年次会員総会は秋に開催されるため年度途中で料金に変更になる可能性もあります。

### 学校所在地 (変更の可能性あり)

Schulhaus Riedtli, Riedtlistrasse 41, 8006 Zürich

### 入学申請手続き

- 新規入学申請は、見学説明会 2 日後の 1 月 26 日 20 時から受付開始です。
- それより前の申請は無効です。
- 申請の前に、以下に挙げる入学条件をご確認ください。

- 両親もしくは片親が日本語話者であり、家庭内で子どもが日本語を話す環境であること。
- 家庭内で宿題などの日本語学習をサポートする者がいること。
- 日本語メールに対応できること。(協会や担任からのメールは日本語です。)
- 入園入学にあたり、現地校と当教室の学年は統一すること。

※ 現地小学校の入学を延期した場合は、当教室小学部 1 年生への入学・進学はできません。  
延期があり得る状況の方は、申請時に (あるいは状況がわかり次第すぐに) 必ず  
ご相談ください。

- 保護者はチューリヒ日本語教室協会に入会し、協会活動に協力すること。

以上のことが確認できましたら、下記の期日までにチューリッ州教育庁サイトからオンライン申請を行ってください。

募集締切： 2023 年 3 月 31 日

申込み方法： 日本語教室協会ウェブサイト [入学案内ページ](#) から「Bildungsdirektion Kanton Zürich のオンライン申請利用」をクリックし、移動した先の教育庁のサイトから手続き。